

**SONY®**

# ***Водонепромокаем калъф***

---

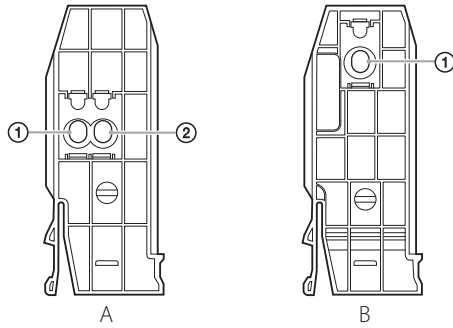
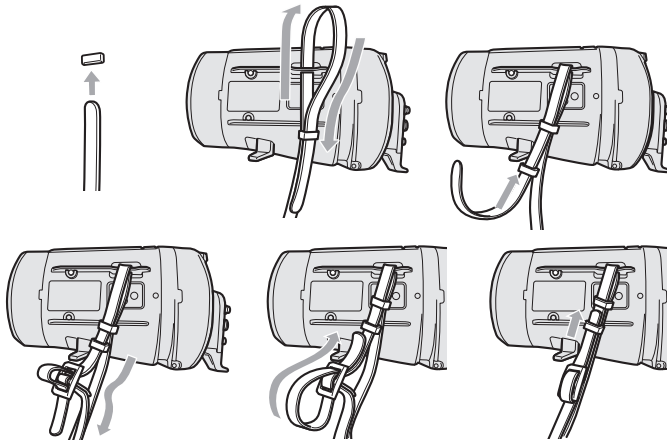
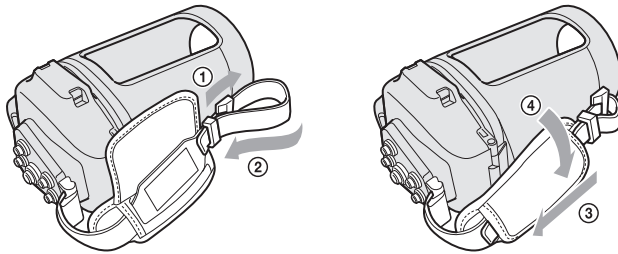
Sports Pack

BG

Упътване за употреба

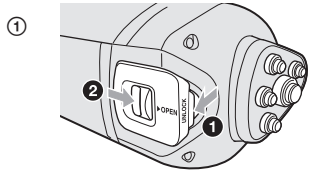
***SPK-CXA***

© 2010 Sony Corporation

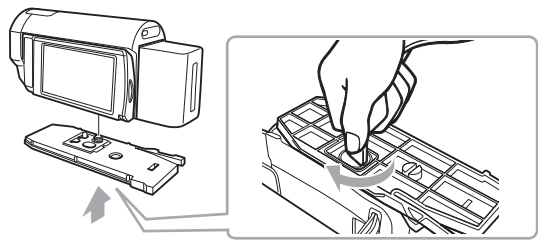
**A****B**

**C**

**1**

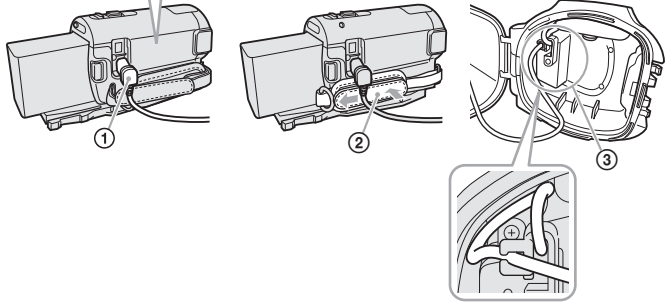
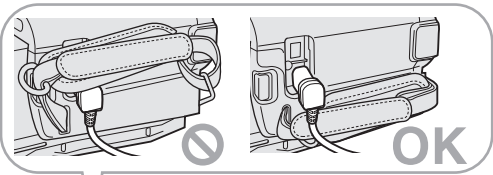


**3**

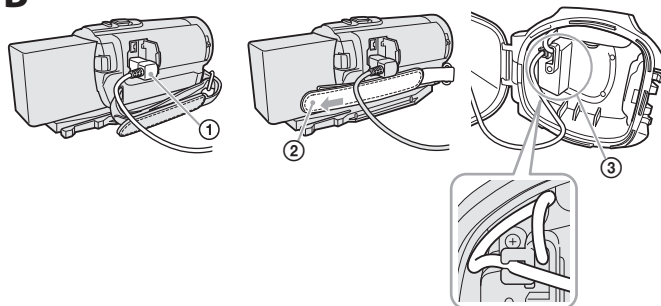


**4**

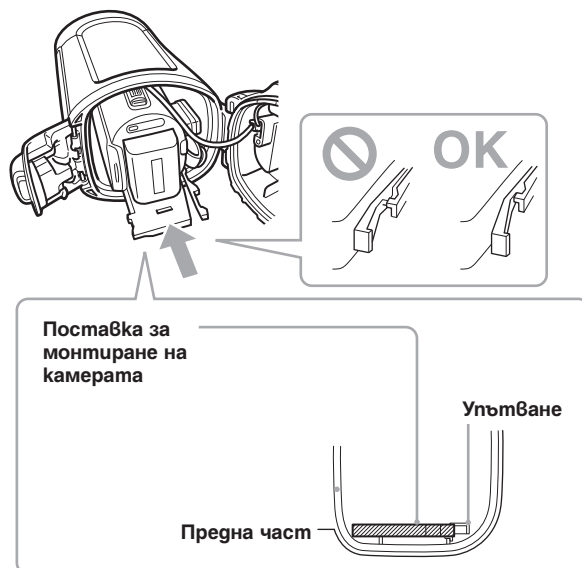
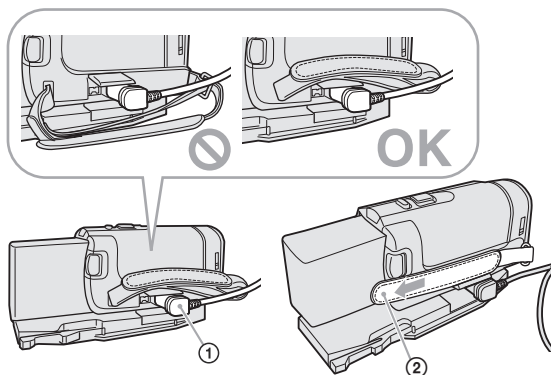
**A**



**B**



**C**



## Подготовка

### Забележки

Моделите на видеокамери с марка Sony (оттук напътък отбелязани като „камери“), може да са налични в мазинната мрежа на всички страни/региони.

### Подготовка на видеокамерата

За подробности обърнете се към инструкциите за употреба приложени към камерата.

#### 1 Откачете аксесоарите.

Отстранете филтура, вариообектива, капачето на обектива, сенника и ремъка за рамо от видеокамерата.

Когато използвате видеокамера с ръчен затвор, отворете затвора.

#### 2 Инсталирайте батерията.

Прикачете напълно заредена батерия.

#### 3 Въведете носител.

Въведете носител съвместим с тази видеокамера.

За повече подробности обърнете се към инструкциите за употреба приложени към камерата.

### Забележки

Уверете се, че на “Memory Stick Duo” или във възрадената памет има достатъчно място за запис на изображения.

#### 4 Прикачете пръстен за премахване на отражение към филтъра на видеокамерата.

Пръстенът за премахване на отражение предпазва отражението на външна светлина във вътрешността на устройството и попадане в обектива.

Когато използвате камера без пръстен за премахване на отражение, по възможност не стойте с гръб към източник на светлина.

Пръстен за премахване на отражение	Видеокамера
Пръстен за премахване на отражение модел (M30 × ø 47)	HDR-CX170/CX155/CX150/CX116/CX115/CX110, DCR-SX83/SX73
Пръстен за премахване на отражение модел (M30 × ø 39)	HDR-CX370V/CX370/CX350V/CX350/CX305/CX300
Невъзможно е да се прикачи приложени пръстен за премахване на отражение	DCR-SX63/SX53/SX44/SX43/SX33

#### 5 Завертете LCD панела така, че да е с лице навън и върнете обратно към видеокамерата.

#### 6 Настройте функции като фокусиране и автоматичен режим в положение AUTO.

## A Избор на стойка за монтаж

#### 1 Изберете стойка за монтаж и номер според долната таблица

Стойка	Номер	Видеокамера
A	1	HDR-CX370V/CX370/CX350V/CX350/CX305/CX300
	2	HDR-CX170/CX155/CX150/CX116/CX115/CX110, DCR-SX83/SX73
B	1	DCR-SX63/SX53/SX44/SX43/SX34/SX33

#### 2 Изравнете триножника с избрания номер на стойката и натиснете пластината, докато щракне.

Пластината за монтаж на триножника е прикачена към триножник A фабрично.

## B Подготовка на спортния калъф

#### 1 Регулирайте ремъка за захващане.

Регулирайте дължината на ремъка за захващане докато задържате това устройство така че върховете на пръстите си да можете лесно да докоснете бутони START/STOP, бутон Телевизионка, Бутон широк екран и бутон PHOTO.

#### 2 Прикачете ремъка за рамо.

## C Инсталиране на видеокамерата

Когато използвате видеокамера с ключ POWER, изключете ключа POWER. И оставете захранването на устройството изключено. Когато използвате видеокамера с възраден ключ на захранване свързан към действията на LCD екрана, не се налага да изключвате видеокамерата.

### Забележки

След като сте инсталирали видеокамерата в това устройство, можете да изключите захранването на видеокамерата като включвате и изключвате бутон POWER на това устройство.

## 1 Освободете закончалките

- 1 Приплъзнете бутон UNLOCK ❶ по посока на стрелката и задържете, след което приплъзнете бутон OPEN ❷ и освободете закончалката.
- 2 Отворете задната част на тялото.

## 2 Отстранете чужди тела като прах, мръсотия, пясък или косми от О-пръстена и всяка друга повърхност, която видеоканерата ви докосва и поставете смазка равномерно по О-пръстена.

Ако корпусът бъде затворен с наличие на чужди тела, той може да се увреди и да доведе до протичане на вода.

За подробности относно поддръжката на О-пръстена, обърнете се към „Работа с пръстена“ в инструкциите за употреба.

## 3 Прикачете видеоканерата към стойката.

- 1 Изравнете позицията на винта на стойката с винта за монтаж към триножник в гъното на видеоканерата.
- 2 Прикачете видеоканерата към стойката като използвате металните части на ремъка за рамо, както е показана илюстрацията.

## 4 Свържете щекера и инсталирайте видеоканерата.

В зависимост от видеоканерата, инсталирайте плътно Audio/Remote щекера в аудио/видео гнездото или аудио/видео дистанционния жак.

Когато инсталирате видеоканерата в това устройство, изравнете стойката за монтаж на видеоканерата с упътването в корпуса на това тяло и след това натиснете стойката, докато чуete изсракване.

## Забележки

- Уверете се, че поддръжкато устройството хоризонтално, когато инсталирате стойката. Инсталирането на стойката за монтаж на видеоканерата във вертикална позиция може да увреди самата стойката и корпуса.
- Уверете се, че не покривате обектива, LCD екрана, визъора, лостчето за увеличение или бутон за заснемане с кабели.
- Когато използвате видеоканера с вградено лостче за включване свързано с LCD екрана, свързването на аудио/видео дистанционен щекер ще превключи в режим на запис на неподвижно изображение на фотопарата в режим на запис на клип.

## Когато използвате видеоканера от модели HDR-CX370V/CX370/CX350V/CX350/CX305/CX300 (Вижте илюстрация C-4-A)

- 1 Отворете капачето на жака и свържете щекера. След като осъществите свързването уверете се, че ремъка за задържане на видеоканерата се намира под щекера.
- 2 Натиснете леко ремъка на видеоканерата срещу тялото ѝ, издърпайте ремъка напред и подредете след като инсталирате видеоканерата в устройството.
- 3 След като сте инсталирали видеоканерата, подредете кабели така, че да е прихванат в държача на задното тяло.

## Когато използвате видеоканера от модели HDR-CX170/CX155/CX150/CX116/CX115/CX110, DCR-SX83/SX73 (Вижте илюстрация C-4-B)

- 1 Отворете капачето на жака и свържете щекера.
- 2 Издърпайте ремъка за задържане на видеоканерата напред тялото и подредете след като инсталирате видеоканерата в устройството.
- 3 След като сте инсталирали видеоканерата, подредете кабели така, че да е прихванат в държача на задното тяло.

## Когато използвате видеоканера от модели DCR-SX63/SX53/SX44/SX43/SX34/SX33 (Вижте илюстрация C-4-C)

- 1 Повдигнете ремъка за задържане на видеоканерата, отворете капачето на жака и свържете щекера. След като свържете уверете се, че ремъка за задържане на видеоканерата се намира над щекера и капачето на жака.
- 2 Издърпайте ремъка за задържане на видеоканерата напред тялото и подредете след като инсталирате видеоканерата в устройството.

## 5 Поставете изсушител.

Поставете в корпуса приложени изсушител. За подробности обърнете се към графа “Изсушител” в упътването за употреба.

## 6 Затворете задната част.

Притиснете и затворете задната част на корпуса и притиснете заключалките, докато чуete изсракване.

## Забележки

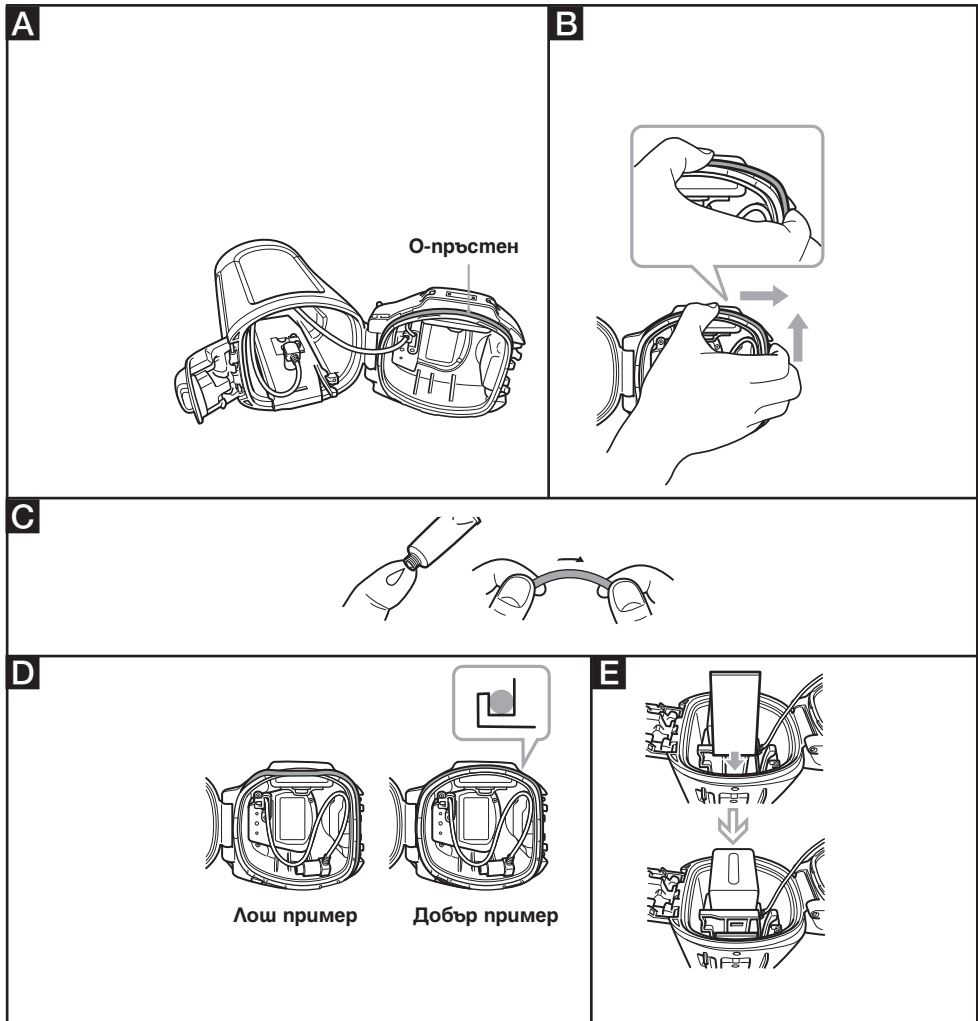
- Уверете се, че не сте прищипали кабели при затварянето на капачето на задната част.
- Въпреки че центърът на обектива на някои модели видеоканери може да не е в центъра на предното стъкло на устройството, това няма да причини проблеми при запис.
- Когато прибирате кабел в държача за кабели, притиснете плътно кабели, така че част от него да не бъде прищипната.

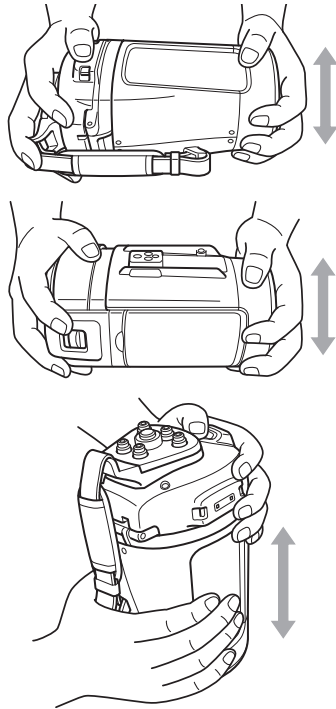
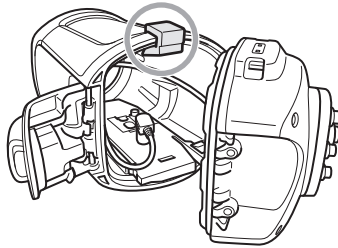
## Упътване за употреба

### Бележка на потребителя

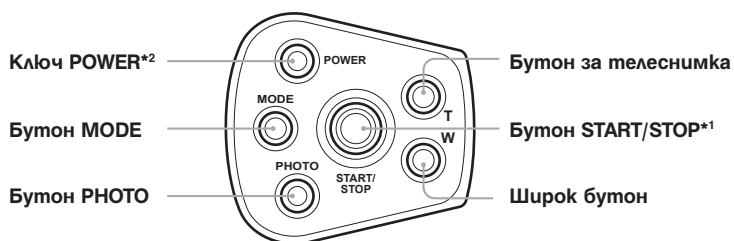
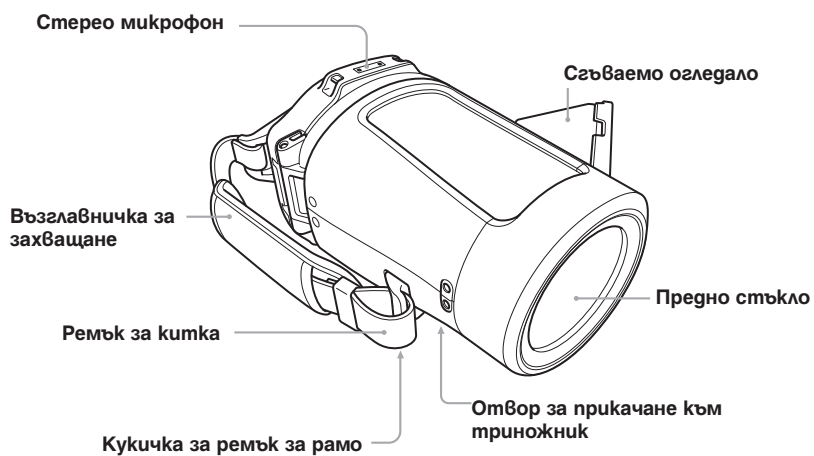
Моделът и серийния номер се намират от долната страна. Запишете серийния номер в мястото по-долу. Обръщайте се към цифрите, когато се обаждате на вашия доставчик на Sony във връзка с този продукт.

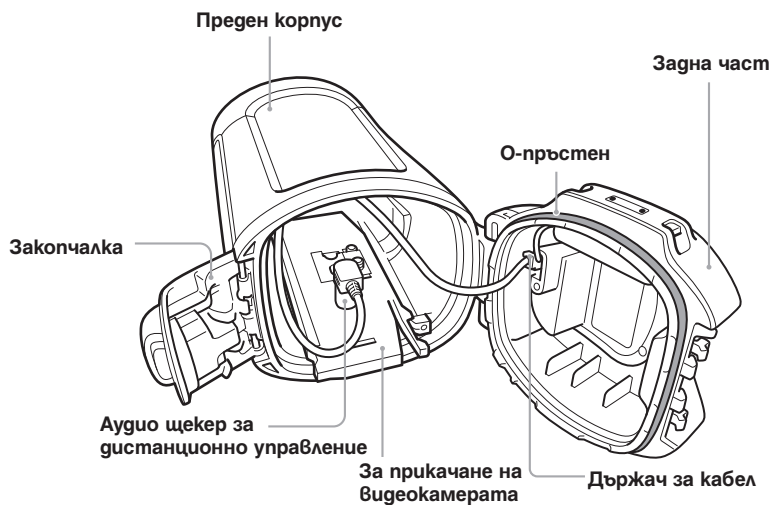
Номер на модела. **СПК-СХА**    Серийен номер. ....



**F****G**



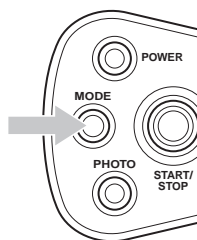




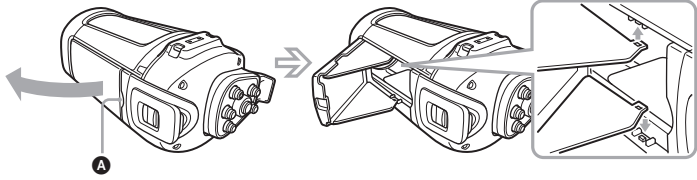
\*1 На бутон START/STOP има червена маркировка.

\*2 На бутон за захранване POWER има зелена маркировка.

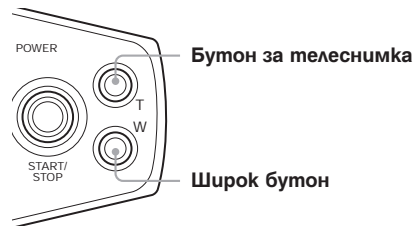
### H 3



**I**

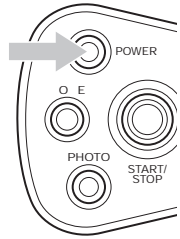


**J**

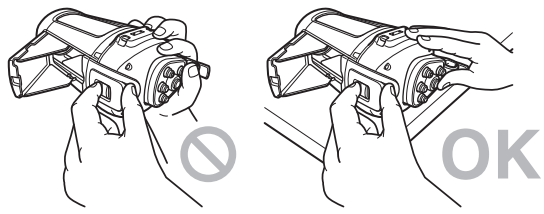


**K**

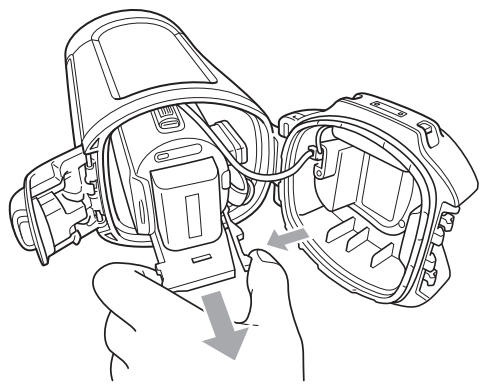
**1**



**2**



**3**



## ВНИМАНИЕ

Предупреждаваме ви, че всякакви модификации и промени, които не са изрично одобрени в това ръководство, могат да нарушат гаранцията на вашето устройство и това може да ви попречи да работите с него.

## ЗАБЕЛЕЖКА:

Това устройство е тествано и отговаря на ограниченията за клас В цифрови устройства, съответстващи с част 15 от правилата FCC. Тези ограничения са създадени, за да предоставят защита срещу опасна намеса при инсталацията на продукта. Оборудването генерира, използва и може да излъчва радио-честотна енергия и ако тя не бъде използвана според инструкциите, това може да причини смущения в радио връзките. Не даваме гаранция, че дори при определена инсталация няма да се получат смущения. Ако това оборудване причинява смущения в радио или телевизионното приемане, което може да бъде установено чрез неколккратно изключване и включване на устройството, вие можете да отстраните тези смущения, като предприемете някоя от следните мерки:

- Преориентирайте антената за приемане на сигнала.
- Увеличете разстоянието между устройството и приемника.
- Свържете оборудването към контакт, който е различен от този, в който е включен приемникът.
- Свържете се с доставчика на устройството или с професионален радио/телевизионен техник и потърсете помощ от него.



**Изхвърляне на стари електрически & електронни уреди (Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)**

Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които могат да се случат при неправилното изхвърляне на продукта. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

## Забележки за потребители в държава, попадащи под условията на Директивите на Европейския съюз

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Япония. Оторизираният представител за EMC и безопасността на продукта е Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Штутгарт, Германия. За всички въпроси, свързани с работата или гаранцията на продукта, моля, обръщайте се към адресите, указани в отделните ръководства или в гаранционните документи.

- Sports Pack SPK-CXA (наричан оттук нататък „това устройство“) е ексклузивно за употреба с цифрови видеокамери от марка Sony, определени оттук нататък като „видеокамери“
- HDR-CX370V/CX370/CX350V/CX350/CX305/CX300/CX170/CX155/CX150/CX116/CX115/CX110/DCR-SX83/SX73/SX63/SX53/SX44/SX43/SX34/SX33.

\* Не всички гореизброени модели са налични в търговската мрежа във всяка страна/регион.

- Поставянето на съвместима видеокамера в това устройство ви позволява да заснемате в гъбжк или на плажа.

- Може да се ползва под вода на дълбочина до 5 м.
- За използването на вашата видеокамера с този непромокаем калъф обърнете се към упътването за експлоатация на видеокамерата.
- Преди да започнете запис уверете се, че видеокамерата функционира правилно, както и че няма течове.
- В случай, че неизправност на това устройство доведе до повреда на съдържащото се в него оборудване поради протичане на вода, Sony не гарантира и не покрива отстраняването на щетите по допълнителното оборудване (фотоапарат, батерии и т.н.) и записите на фотоапарата.

## Предпазни мерки при употреба

- Не излагайте предното стъкло на силен удар, тъй като може да се спука.
- Избягвайте отварянето на непромокаемия калъф близо до или във вода. Подготовката или инсталирането на цифров фотоапарат и смяната на "Memory Stick Duo" носителя трябва да се прави на закрито и на места с ниска влажност и ниска соленост на въздуха.
- Не поставяйте устройството във вода.
- Избягвайте употребата на места със силни вълни.
- Избягвайте употребата на това устройство при следните условия:
  - на много горещи и влажни места;
  - във вода с температура по-висока от 40 градуса по Целзий;
  - при температури по-ниски от 0 градуса по Целзий;
 В тези случаи може да се получи кондензиране на влага или протичане на вода и да повреди фотоапарата Ви.
- Избягвайте инсталиране на видеокамерата на влажни места. Инсталирането на влажниместа може да доведе до конденз.
- Използвайте устройството за не повече от един час навън при температури над 35 градуса по Целзий;
- Не оставайте устройството изложено на директна слънчева светлина или на много горещо или влажно място за дълъг период от време. Ако все пак се налага да оставите устройството изложено на директна слънчева светлина, покрийте го с кърпа.

- Не отваряйте закончалките докато държите това устройство. Ако го направите, устройството може да изпадне и да се повреди.
- Използвайте приложения спейсър, за да поддържате устройството отворено ако го вземете с вас на борда на самолет. Ако е плътно затворено, промените в налягането в кабината може да го направят трудно отваряемо. Препоръчваме ви да качвате устройството на самолет само в състоянието показано на илюстрация **G**.

Ако върху устройството е попаднало слънцезащитно олио, измийте го добре с хладка вода преди да използвате отново. Ако устройството бъде оставено дълго време със слънцезащитно олио по него, повърхността му може да се повреди (да се получат обезцветявания или пукнатини).

## Протичане на вода

Ако в устройството попадне вода, спрете незабавно употребата му. Ако фотоапаратът се намокри, отнесете го в най-близкия авторизиран сервиз. Стойността на ремонта трябва да се поеме от купувача.

## Работа с О-пръстена

### Какво е О-пръстенът?

О-пръстенът осигурява водонепромокаемите качества на този калъф или на друго оборудване. (Вижте илюстрация **A**).

**Правилната поддръжка на О-пръстена е много важна. Неправилната му употреба спрямо упътването за употреба може да доведе до протичане на вода и да причини потъването на водонепромокаемия калъф.**

## Работа с О-пръстена

### Наместване на О-пръстена

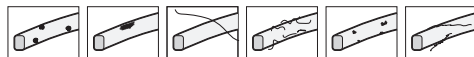
Избягвайте да осъществявате наместването на О-пръстена на запрашени места или на места с наличие на пяск.

### 1 Отстранете О-пръстена. (Вижте илюстрация **B**)

- За да отстраните О-пръстена го притиснете и приплъзнете по посока на стрелката както е показано на илюстрацията. О-пръстенът може да бъде отстранен лесно.
- Внимавайте да не оградкате О-пръстена с нокът.
- Не използвайте остър или метален предмет, за да отстраните О-пръстена. Такъв предмет може да повреди калъфа или самия О-пръстен.

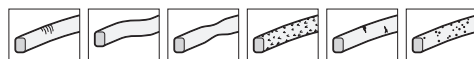
## 2 Проверете О-пръстена.

- Проверете внимателно следното. Ако откритите, почистете с мека кърпа или с книжна салфетка.
  - Наличие на мръсотия, пясък, косми, прах, сол, влакна и т.н. на О-пръстена.
  - Наличие на остаряла смазка на О-пръстена.



▲ Мръсотия ▲ Пясък ▲ Косми ▲ Прах ▲ Сол ▲ Влакна

- Прекарайте внимателно пръст по О-пръстена, за да премахнете напълно частиците мръсотия.
- Внимавайте да не оставите влакна или остатъци от салфетките, с които почиствате по О-пръстена.
- Проверете О-пръстена за наличие на пукнатини, изкривяване, огъване, нацепване, драскотини, набит пясък.



▲ Пукнатини ▲ Изкривяване ▲ Огъване ▲ Нацепване ▲ Драскотини ▲ Набит пясък

- ### 3 Понякога в жлеба на О-пръстена попадат зрънца пясък или сол. Внимателно ги отстранете като насочите въздушна струя или като ги премахнете с фина вълнена кърпа. Внимавайте да не оставите влакна от вълнената кърпа по жлеба.

- ### 4 Проверете контактната повърхност от другата страна на О-пръстена по същия начин.

- ### 5 Намажете със слой смазка О-пръстена.

- Използвайте върховете на пръстите си, за да намажете цялата повърхност на О-пръстена с **тънък слой смазка**. (Вижте илюстрация **C**).
- Не използвайте книжна салфетка, тъй като по О-пръстена може да останат влакна.
- Уверете се, че винаги по повърхността на О-пръстена има тънък слой смазка. Смазката предпазва О-пръстена от износване.
- Наместете О-пръстена веднага след поставянето на смазката. Не оставайте намазания пръстен на масата или на друга повърхност.

- ### 6 Наместете О-пръстена в жлеба като внимавате за следното:

- Проверете за наличие на мръсотия по О-пръстена.
- Проверете дали О-пръстена не е изкривен (Вижте илюстрация **D**).

## Как да проверите за протичане на вода

След като сте поставили О-пръстена, затворете калъфа без да поставяте уред в него. Поставете го под вода на дълбочина от около 15 см за три минути и проверете за наличие на протекла вода.

## Поддръжка

Ако оставите водонепромокаемия калъф да изсъхне с морската вода в жлеба, могат да се образуват кристали морска сол и да попречат на правилното функциониране на О-пръстена.

## Живот на О-пръстена

Животът на О-пръстена зависи от честотата на употреба на водонепромокаемия калъф и условията, при които го употребявате. Обикновено е една година.

Дори и О-пръстена да не е напукан или надраскан, деформацията от продължителната употреба намалява водонепромокаемите му качества. подменете О-пръстена с нов ако откриете изкривявания, пукнатини, надрасквания и набит пясък по него.

След помяна проверете за протичане на вода.

## Смазка

Използвайте смазката в приложената синя туба. Използването на друга смазка може да причини повреда на О-пръстена и доведе до протичане на вода.

## Изсушител

Използвайте приложения изсушител, за да увеличите ефекта против замъгляване.

Поставете нов изсушител в опаковката 1 или 2 часа преди да започнете запис. Поставете изсушителя в устройството след като сте прикачили видеокамерата към стойка, след като сте свързали с аудио/дистанционен щекер и сте инсталирали видеокамерата в това устройство. Поставете изсушителя докрай, както е показано на илюстрацията (Вижте илюстрация **E**).

## Забележки

- Винаги поставяйте изсушителя в това устройство след като сте инсталирали фотоапарата.
- Поставяйте изсушителя между прерадите на улея за прикачане на видеокамерата към стативен предната част на корпуса. Внимавайте да не прешипете изсушителя.
- Внимавайте да не прешипете изсушителя докато затваряте задната част на корпуса.
- Дръжте оставащия изсушител в оригиналната опаковка, а опаковката поддържайте плътно затворена. Ако изсушавате изсушителя напълно можете да го използвате до 200 пъти.
- Използвайте нов изсушител всеки път, за да намалите ефекта на замъгляване.
- Не връщайте изсушителя в опаковката след употреба или ще намалите ефекта на неизползвания изсушител.
- Не оставайте изсушителя в опаковката след употреба.

## **О-пръстен, смазка и разтвор против замъгляване.**

Можете да получите О-пръстен, смазка и разтвор против замъгляване в най-близкия магазин, в който се продават уреди с марка Sony.

О-пръстен (модел 4-171-698-01)

Смазка (модел No. 2-582-620-01)

## **Поддръжка**

- След като сте използвали устройството под вода или в близост до воден източник, задръжте го в позицията показана на илюстрацията и го истръскайте няколко пъти, за да премахнете остатъци от вода. Преди да съхраните устройството в опаковка и т.н., оставете го за около 2 часа и след това го истръскайте повторно, за да премахнете остатъци от вода. (вижте илюстрация **F**).
- След като сте записвали на място с наличие на морски бриз, измийте устройството със затворен капак внимателно и обилно с прясна вода, за да премахнете пясъка и солта, след това избършете с мека суха кърпа. Препоръчваме ви да потопите устройството в прясна вода за около 30 минути. Ако по него остане сол, това може да причини формиране на ръжда и протичане на устройството. Внимавайте да не ударите устройството с друго оборудване по време на потапянето. Когато налягането на водата е ниско и изкривяването на О-пръстена е малко, силното налягане може да причини протичане на вода. За да отстраните остатъци от пясък, събрани около бутоните, задръжте устройството под струя прясна вода с бутоните надолу и натиснете всеки от бутоните 2 или 3 пъти.
- Ако върху устройството е попаднало слънцезащитно олио, измийте го обилно с хладка вода.
- Почиствайте вътрешността на устройството с мека, суха кърпа. Не мийте вътрешността на устройството.

Извършвайте поддръжка на устройството всеки път преди и след употреба. Не използвайте разтворители като алкохол, бензин или разреждател, тъй като това може да повреди повърхността на устройството.

## **Когато съхранявате устройството**

- Прикачете приложения спейсър към устройството, за да предотвратите износване на О-пръстена (Вижте илюстрация **F**).
- Затворете устройството без да затягате катарамите, за да предотвратите износване на О-пръстена.
- Предпазвайте О-пръстена от събиране и загъждане на прах.
- Избягвайте съхранението на устройството на студени, горещи или много влажни места, или заедно с камфор, нафталин, тъй като това може да повреди устройството.

## Отстраняване на проблеми

Симптом	Причина	Поправка
Няма запис на звук	Щекер Аудио/Дистанционно не е включен.	Свържете щекер Аудио/Дистанционно към аудио/видео жака, A/V OUT жака или A/V дистанционния жак на видеокамерата.
Във вътрешността на устройството има капки вода.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Катарамите не са били затворени добре.</li> <li>О-пръстенът не е поставен правилно.</li> <li>По О-пръстена има драскотини или пукнатини.</li> <li>Кабелът е захванат между предният и заден корпус на тялото.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Затворете капака, докато чуете щракване.</li> <li>Поставете О-пръстена правилно.</li> <li>Подменете О-пръстена с нов.</li> <li>Освободете кабела, така че задната част на корпуса да се затвори плътно.</li> </ul>
Функцията за запис и възпроизвеждане не работи правилно	<ul style="list-style-type: none"> <li>Батериите са изтощени.</li> <li>Щекерът за дистанционно не е свързан.</li> <li>„Memory Stick Duo” е пълен.</li> <li>Врадената памет е пълна.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Заредете комплекта батерии напълно.</li> <li>Свържете щекер Аудио/Дистанционно към аудио/видео жака, A/V OUT жака или A/V дистанционния жак на видеокамерата.</li> <li>Поставете нов „Memory Stick Duo” носител или изтрийте ненужните данни от настоящия.</li> <li>Изтрийте ненужните данни от врадената памет.</li> </ul>
Захранването не се включва.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Някои модели видеокамери се нуждаят от няколко секунди работа преди да са в готовност да записва. Това не е неизправност.</li> <li>Видеокамерата не трябва да се включва отново веднага след изключване.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете дали видеокамерата е готова преди да опитате да започнете запис.</li> <li>Позволете на комплекта да стои поне 2 секунди след като LCD екрана на видеокамерата се изключи и включете комплекта отново.</li> </ul>
Бутонът на комплекта не поддава лесно при натискане и трудно се връща в първоначална позиция.	Във вътрешността е попаднал О-пръстена.	Когато използвате комплекта, след като не е бил в употреба за дълъг период от време, това може да се случи понякога. Това не е неизправност.
Функцията за увеличение zoom не се регулира.	Кабелът е защитан от лостчето за увеличение.	Сменете позицията на кабела, така че да не е прищипан.
Закопчалката не може да се затвори плътно.	Кабелът е прищипан между предния и заден корпус на устройството.	Освободете кабела, така че задната част на корпуса да може да се затвори плътно.



<b>Симптом</b>	<b>Причина</b>	<b>Поправка</b>
Можете да видите замъгляване или конденз.	Когато отворите задната част на корпуса можете да видите формирано замъгляване или конденз. Задният и преден корпус на това устройство за двустенни конструкции и между двете стени може да се формира конденз. Това не е неизправност. Във вътрешността на устройството не може да се образува замъгляване или конденз	Това не е неизправност. Не се налага да предприемате допълнителни действия.
Частта на камерата с улей за прикачване към статив не се заключва.	Изсушителят е прищипан в улея.	Освободете изсушителя. Той не трябва да е прищипан.

## Спецификации

### Материал

Пластмаса (PC, ABS), стъкло  
Водонепромокаемост  
О-пръстен, катарам

### Вграден микрофон

Стерео  
Размери  
Прибл. 120 x 103 x 207 мм (в/ш/г)  
(с изключение на лентата за захващане)

### Тегло

Прибл. 670 гр (само калъфа)

### Акcesoари в комплекта

Водонепромокаем калъф (1)  
Ремък за рамо (1)  
Улей за поставяне на видеокамера (А (1)/В (1))  
Плоскост за поставяне на триножник (1)  
Пръстен за предотвратяване на отражение  
M30 × Ø 47 (1)/M30 × Ø 39 (1)  
Смазка (1)  
Спейсър (1)  
Разтвор против замъгляване (1)  
Изсушител (1)  
Комплект документи

Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение.

## Използване на комплекта

### Г Подготовка

#### 1 Поставете видеокамерата в комплекта.

Обърнете се към „Упътване за подготовка на комплекта“, за да инсталирате видеокамерата.

#### 2 Включете комплекта.

Натиснете бутон POWER на комплекта, за да включите видеокамерата и комплекта. Видеокамерата е в настройка запис на клип.

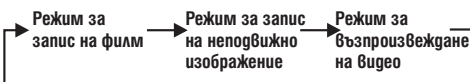
#### Забележки

Ако видеокамерата е оставена в режим на готовност за пет или повече минути, тя се изключва автоматично. Това е така, за да се предпази батерията.

Можете да промените „A.SHUT OFF“ настройка в положение [Never] посредством видеокамерата. За повече подробности обърнете се към упътването за експлоатация на вашата видеокамера. За да се върнете към режим на готовност, натиснете бутон POWER, за да се върне към положение “ON”.

#### 3 Настройте режима на видеокамерата.

Натиснете бутон MODE на комплекта, за да промените режима на видеокамерата в следния ред.



Натиснете бутон MODE на комплекта, за да промените режима, докато бъде изведен желания режим като проверявате LCD екрана на видеокамерата в изтеглящото се огледало. За подробности относно различните режими на видеокамерата, обърнете се към упътването за експлоатация на видеокамерата.

## **I** Отворете изтеглящото се огледало

Можете да запишете докато гледате отражението в изтеглящото се огледало.

### **1** Отворете изтеглящото се огледало като придържате частта “A”

### **2** Отворете страничните части и поставете увеличението в съответстващите им гупки.

### **За да затворите изтеглящото се огледало**

Освободете увеличението първо и след това затворете по-напред долното крило.

## **I** Запис

### **Запис на клипове**

Клиповете се записват на “Memory Stick Duo” носител или вградена памет.

### **1** Натиснете бутон MODE на калъфа, за да настроите режима на видеокамерата в режим на запис на клип.

### **2** Натиснете бутон START/STOP.

Записът започва.

### **За да спрете записа.**

Натиснете бутон START/STOP.

Ако натиснете бутон START/STOP още веднъж, записът ще започне отново.

### **За да изключите захранването**

Спрете записа преди да поставите бутон POWER в положение “OFF”.

## **U** Увеличение (вижте илюстрация **J**)

Скоростта на увеличение се променя в две стъпки.

Натиснете леко бутон за увеличение, за да увеличавате по-бавно и задържете, за да увеличавате бързо.

- Натиснете бутон за широкоекранно изображение, за да увеличите.
- Натиснете бутон за телеснимка, за да намалите.

## **W** Запис на неподвижни изображения

Неподвижните изображения се записват върху “Memory Stick Duo” носител или вградена памет.

### **1** Натиснете бутон MODE на калъфа, за да настроите режима на видеокамерата в режим на запис на неподвижни изображения.

### **2** Натиснете леко бутон PHOTO.

Зелената маркировка в горната част на LCD екрана спира да примизва и остава включена. Сега можете да запишете неподвижно изображение.

\* Все още не е записано неподвижно изображение.

### **3** Натиснете силно бутон PHOTO.

Показаното в прозореца изображение се записва.

**Някои модели имат функция Dual Rec. За подробности обърнете се към упътването за употреба на видеокамерата.**

### **Забележки**

- 1 При заснемане с калъфа не можете да използвате функция NightShot на тъмни места.
- 2 Не можете да използвате светкавицата на видеокамерата или телемакро функциите.
- 3 Не можете да използвате функция стабилизирано заснемане, функция за засичане на лице, функция за автоматично задно осветяване, функция за измерване на фокус или вградения микрофон на видеокамерата.
- 4 С калъфа не можете да използвате и функция GPS, която указва местоположението на видеокамерата.
- 5 Някои видеокамери ви оставят да изберете няколко носителя за запис на клип и неподвижни изображения (“Memory Stick Duo” носител, вградена памет). За повече подробности обърнете се към инструкциите за употреба на видеокамерата.
- 6 Има няколко вида “Memory Stick Duo” носители. Те се различават в зависимост от вида на видеокамерата. За повече подробности обърнете се към инструкциите за употреба на видеокамерата.
- 7 За да поддържате видеокамерата стабилна докато заснемате неподвижни изображения, препоръчваме ви да поддържате горната дясна част на ръката ви плътно до тялото, поддържайте видеокамерата и с лявата си ръка и натиснете бутон PHOTO с палеца на лявата си ръка.
- 8 Когато записвате клипове, внимавайте да не поставите пръстите си на стерео микрофона.

## **K** Отстраняване на видеокамерата

**1 Натиснете бутон POWER, за да изключите видеокамерата. (Вижте илюстрация **K-1**)**

**2 Освободете катарамите и отворете задното тяло. (Вижте илюстрация **K-2**)**

За повече подробности, обърнете се към стъпка 1 на „Инсталиране на видеокамера” в упътването за инсталиране на калъфа.

### **Забележки**

- Преди да отворите калъфа, избършете влагата от себе си и от самия калъф. Не позволявайте върху видеокамерата да попадне вода
- Поставете устройството върху равна повърхност като например бюро, докато отваряте катарамите. Не отваряйте катарамите без да имате опора.

**3 Извадете улея за монтаж на видеокамерата (Вижте илюстрация **K-3**)**

Като задържате видеокамерата за улея от едната страна, бавно издърпайте видеокамерата като натискате копчетата от тази страна.

**4 Отстранете видеокамерата докато щекерите свързани към нея са извън калъфа и след това ги изключете от видеокамерата.**

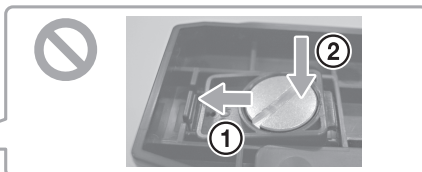
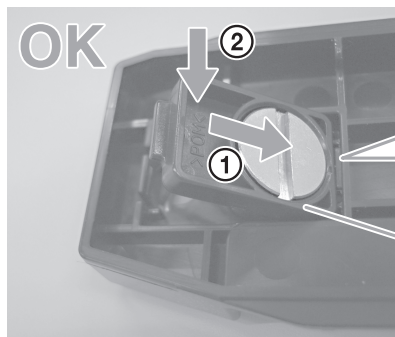
### **Забележки**

- Уверете се, че сте изключили аудио/дистанционния щекер правилно като придържате само частта на щекера.
- Ако кабелът е задържан от държача за кабел, освободете го.
- Не изключвайте щекера като издърпвате частта на кабела или като стърпате улея на видеокамерата, докато тя е още свързана. Това може да увреди жака на видеокамерата или самия щекер.

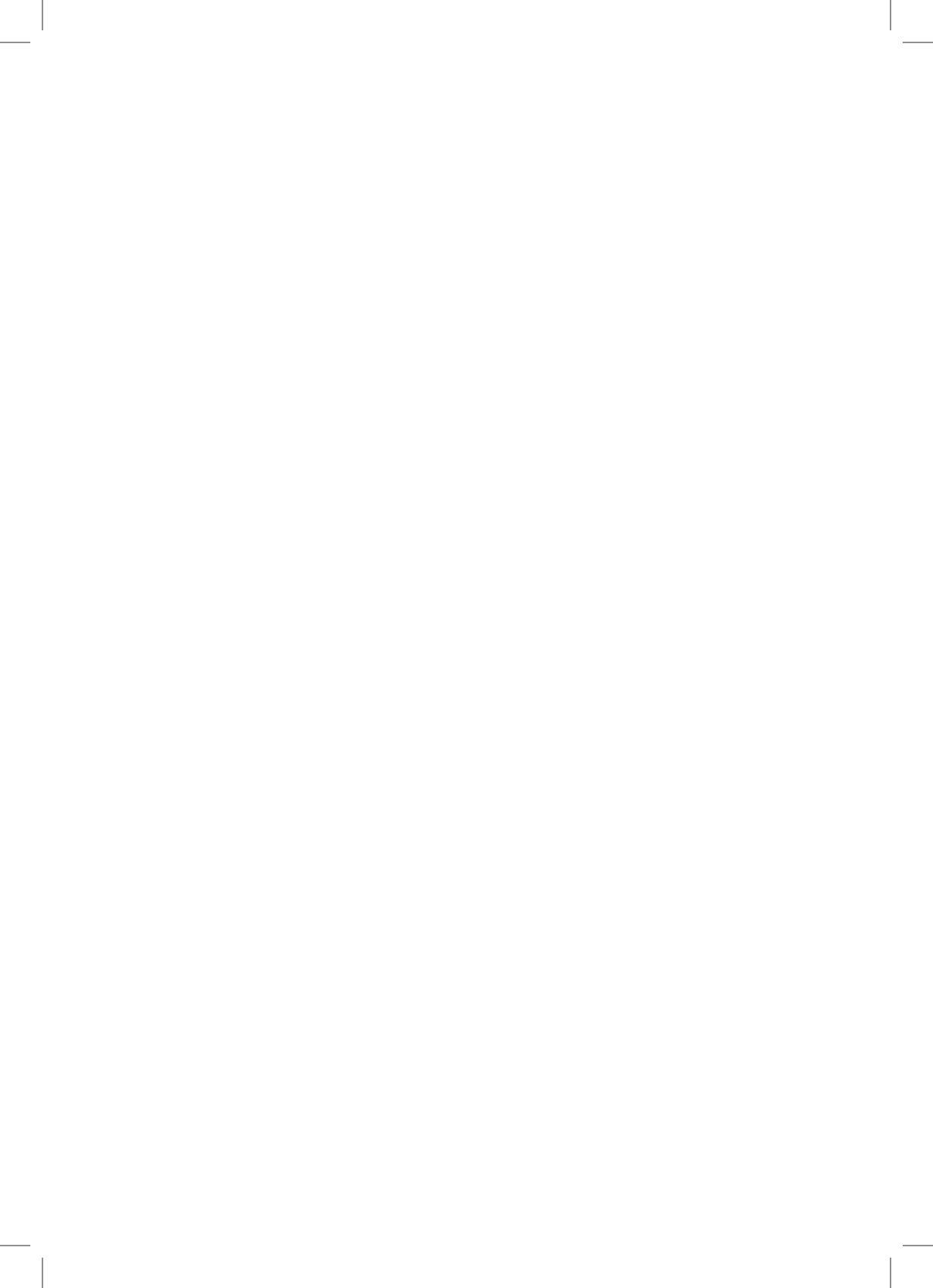
**5 Изключете улея на видеокамерата.**

## Как да прикрепите винта към статива.

---



Плоскост за винта на статива





<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

BG



**Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди  
(Приложимо за страните от Европейския съюз и държави европейски страни,  
използващи система за разделно събиране на отпадъци)**

Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които могат да се случат при неправилното изхвърляне на продукта. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Упълномощеният представител за ЕМС (електромагнитна съвместимост) и техническа безопасност на продукта е Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. За въпроси, свързани със сервиза и гаранцията, моля обърнете се към адресите в съответните сервизни или гаранционни документи.

Допълнителна информация за този продукт и отговори на често задавани въпроси можете да намерите на нашия уебсайт за клиентска поддръжка.

<http://www.sony.bg>